



**PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE
L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE
LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL
DE VILLE, LE 4 AOÛT 2026 À 16 H 15, À LAQUELLE
ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF
THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF
THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL ON
AUGUST 4, 2026, AT 4:15 P.M. AT WHICH WERE
PRESENT:**

Président / Chair

Michael Stern

Maire / Mayor

Michael Stern

Conseillers / Councillors

Kathleen Kez
Paul Levine
Gurveen Chadha
Jonathan Chomski
Shawn Moss
Matt Aronson
Antonio D'Amico
Jeff Shamie

Administration

David Lapointe, directeur général substitut / Substitute Director
General
Alicia Klein Rossi, préposée à la rédaction et à l'analyse / Draft and
Analysis Clerk
Noémie Brunet préposée à la rédaction et à l'analyse / Draft and
Analysis Clerk

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL

Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 4 août 2026

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 4 août 2026 soit adopté.

Les conseillers Aronson et Moss s'objectent aux procédures du Comité plénier.

THE BOULEVARD: OPTIONS D'INTERVENTION, COÛTS, DÉLAIS

Présent: Elisa Gaetano, Directrice – Génie, Tom Flies, Directeur principal et Jonathan Michael, Gestionnaire de projet - Bureau de projets et gestion du territoire

L'administration a présenté aux membres du comité les deux (2) options s'offrant à eux quant au projet sur *The Boulevard*, soit le resurfacement ou la reconstruction de cette rue. Elle a présenté les coûts liés aux différentes interventions et les délais de réalisation des différentes phases du projet. Elle a également fait le point sur les avantages et désavantages des deux (2) options. L'administration a discuté de la possibilité d'avoir des feux de circulation intelligents.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

Orientation

Il a été convenu d'aller de l'avant avec les recommandations de l'administration et de procéder au resurfacement de la rue *The Boulevard* pour la phase 1 du projet.

PROJETS PTI ADDITIONNELS

GENERAL COMMITTEE AGENDA OF COUNCIL

Adoption of the General Committee meeting held on August 4, 2026

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of August 4, 2026, be adopted.

Councillors Aronson and Moss object on the General Committee proceedings.

THE BOULEVARD: INTERVENTION OPTIONS, COSTS, TIMELINES

Present: Elisa Gaetano, Director – Engineering, Tom Flies, Senior Director and Jonathan Michael, Project Manager - Project management and land use

The administration presented to the Committee members the two (2) options available for *The Boulevard* project, which are resurfacing or reconstruction of the street. It also presented the costs associated with each option, the timelines for the various phases of the project, and the advantages and disadvantages of both options. The administration discussed about the possibility of having intelligent traffic lights.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

It was agreed to proceed with the recommendations of the administration and move forward with the resurfacing of *The Boulevard* for Phase 1 of the project.

ADDITIONAL PTI PROJECTS

Présent: Elisa Gaetano, Directrice – Génie et Tom Flies, Directeur principal - Bureau de projets et gestion du territoire

Present: Elisa Gaetano, Director – Engineering and Tom Flies, Senior Director - Project management and land use

L'administration a présenté aux membres du comité deux (2) nouveaux projets PTI. Le premier est un contrat pour la reconstruction de trottoirs à divers endroits sur le territoire de la Ville. Le second est un contrat pour la réhabilitation de diverses sections d'égout au moyen d'un chemisage structural.

The administration presented two (2) additional PTI projects to the committee members. The first one is a contract for the reconstruction of sidewalks at various locations in the City. The second one is a contract for the rehabilitation of various sewer sections with a structural liner.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il a été convenu d'aller de l'avant avec les deux (2) nouveaux projets PTI.

It was agreed to move forward with the two (2) additional PTI projects.

PRÉSENTATION DES FAITS SAILLANTS DU SONDAGE SUR LES COMMUNICATIONS

PRESENTATION OF THE COMMUNICATIONS SURVEY HIGHLIGHTS

Présents: Mugisha Rutishisha, Directeur et Pia Savoie, Chargée de communications - Communications

Presents: Mugisha Rutishisha, Director and Pia Savoie, Communications Officer - Communications

L'administration a présenté les résultats d'un sondage mené auprès des résidents afin de recueillir leur opinion sur les activités de communication de la Ville. Dans l'ensemble, les résultats indiquent que les résidents sont satisfaits du Service des communications. Les principaux aspects à améliorer concernent le Portail citoyen et le Service d'assistance de la Ville. L'administration a ensuite présenté les prochaines étapes qu'elle compte mettre en œuvre afin de répondre aux enjeux soulevés et d'apporter les améliorations nécessaires.

The administration presented the results of a resident survey conducted to gather feedback on the City's communication activities. Overall, the survey indicated that residents are satisfied with the Communications Department. Areas identified for improvement include the Citizen Portal and the City's Assistance Department. The administration then outlined the next steps it will take to address the identified areas for improvement.

Le Conseiller Shamie a quitté la réunion à 17 h 15.

Councillor Shamie left the meeting at 5:15 p.m.

Le Conseiller Shamie est de retour à 17 h 16.

Councillor Shamie returned at 5:16 p.m.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il a été suggéré d'élaborer un guide afin d'informer les résidents des différents portails de la Ville auxquels ils peuvent s'abonner pour recevoir les nouvelles, les informations sur les services municipaux et les initiatives de la Ville. Il a également été suggéré que la Ville collabore plus étroitement avec la bibliothèque afin de mieux harmoniser les stratégies de communication, notamment par l'entremise du site Web de la bibliothèque, et qu'elle évalue les options d'affichage numérique pouvant être déployées sur le territoire.

It was suggested that a guide be developed to inform residents about the various City portals they can sign up for to stay informed about City news, services, and initiatives. It was also suggested that the City work more closely with the library to better align communication strategies, particularly through the library's website and that they investigate which digital signage can be used on the territory.

Orientation

Il a été convenu d'aller de l'avant avec les stratégies de communication proposées par l'administration.

Orientation

It was agreed to move forward with the administration's proposed communication's strategy.

PROJET DE RÈGLEMENT 1662 – OPINION JURIDIQUE

DRAFT BY-LAW 1662 – LEGAL OPINION

Présent : Frédéric Neault, Directeur – Aménagement urbain

Present: Frédéric Neault, Director – Urban Planning

L'administration a présenté l'opinion juridique concernant le projet de règlement 1662. Il a été souligné que l'opinion juridique appuie l'adoption du règlement.

The administration presented the legal opinion regarding draft By-law 1662. It was noted that the legal opinion supports the adoption of the by-law.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il a été suggéré que la Ville reçoive également une opinion juridique du cabinet d'avocats qui a déjà travaillé étroitement sur ce dossier.

It was suggested that the City also receive a legal opinion from the law firm that has already worked closely in this case.

Orientation

Il a été convenu d'aller de l'avant avec les recommandations de l'administration et d'adopter le projet de règlement 1662.

Orientation

It was agreed to move forward with the recommendation of the administration and adopt draft By-law 1662.

Il est noté que la décision a été prise à la majorité.

It was noted that the decision was made by a majority vote.

RÉPERTOIRE CANADIEN DES LIEUX PATRIMONIAUX, TRANSFERT DE LA RESPONSABILITÉ DE GESTION

CANADIAN REGISTER OF HISTORIC PLACES, STEWARDSHIP TRANSFER

Présent : Frédéric Neault, Directeur – Aménagement urbain

Present: Frédéric Neault, Director – Urban Planning

L'administration a discuté avec les membres du comité de l'éventuelle abolition du Registre canadien des lieux patrimoniaux et du programme de transfert de l'intendance. Il a été mentionné que huit (8) propriétés situées sur le territoire de la Ville de Westmount sont inscrites au Registre. Le comité a suggéré qu'une résolution appuyant le maintien du Registre soit soumise pour adoption lors de la prochaine séance du conseil.

The administration discussed with the committee of the potential abolition of the Canadian Register of Historic Places and the Stewardship Transfer program. It was noted that eight (8) properties in the City of Westmount are listed on the Register. The committee suggested that a resolution supporting the preservation of the Register be brought forward for adoption at the next Council meeting.

La conseillère Chadha a quitté la réunion à 17 h 50.

Councillor Chadha left the meeting at 5:50 p.m.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il a été convenu qu'une résolution appuyant le maintien du Registre canadien des lieux patrimoniaux soit soumise pour adoption lors de la prochaine séance du conseil.

It was agreed that a resolution supporting the preservation of the Canadian Register of Historic Places be brought forward for adoption at the next Council meeting.

CONFIDENTIEL – OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC

CONFIDENTIAL – OCCUPATION OF PUBLIC DOMAIN

Présent : Frédéric Neault, Directeur – Aménagement urbain

Present: Frédéric Neault, Director – Urban Planning

L'administration a informé les membres du comité d'une demande visant l'érection d'une clôture au parc King-George afin de limiter l'accès à une propriété adjacente au parc. Il est souligné que cette demande est présentée à la suite d'un cambriolage qui a eu lieu dans cette propriété.

The administration informed the committee members of a request to install a fence in King George Park to restrict access to a property adjacent to the park. It was noted that the request was submitted following a robbery at the property.

Il est note que l'administration ne recommande pas cette demande.

It was noted that the administration does not recommend this request.

La conseillère Chadha est de retour à 17 h 55.

Councillor Chadha returned at 5:55 p.m.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il a été convenu de communiquer avec le propriétaire de la propriété en question afin de lui proposer deux options, soit l'aménagement d'une haie à titre de mesure de sécurité, soit l'installation d'une clôture, auquel cas le résident devrait verser à la Ville une redevance pour l'occupation du domaine public.

It was agreed to contact the owner of the property in question to give him the options of either adding bushes as security measures or building a fence which the resident would have to pay the city an amount for use of the public domain.

Il est noté que la décision a été prise à la majorité.

It was noted that the decision was made by a majority vote.

CHABAD – MODIFICATION DU ZONAGE AU LIEU DE CULTE

CHABAD – PLACE OF WORSHIP ZONING CHANGE

L'administration a discuté avec les membres du comité de la demande pour changer le zonage de l'immeuble situé à l'angle de l'avenue Greene et du Boulevard De Maisonneuve afin de permettre l'usage « lieu de culte » pour cet immeuble.

The administration discussed with the committee members of an application to amend the zoning of the property located at the corner of Greene Avenue and De Maisonneuve Boulevard to allow the use of the building as a "place of worship".

Il est noté que l'administration ne recommande pas ce changement.

It was noted that the administration does not recommend this change.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Le conseiller D'Amico a quitté la réunion à 18 h 19.

Councillor D'Amico left the meeting at 6:19 p.m.

Le conseiller D'Amico est de retour à 18 h 22.

Councillor D'Amico returned at 6:22 p.m.

Orientation

Orientation

Il a été convenu d'expliquer à Chabad que le processus de délivrance des permis devait suivre son cours.

It was agreed to explain to Chabad that the permitting process needs to run its course.

Il est noté que la décision a été prise à la majorité.

It was noted that the decision was made by a majority vote.

AIRBNB – 447 PRINCE ALBERT

L'administration a discuté de la situation d'*Airbnb* au 477 Prince-Albert. Il est souligné que l'administration souhaite déposer une dénonciation à Revenu Québec. Il est également souligné que la Ville pourrait avoir recours à des procédures judiciaires.

AIRBNB – 477 PRINCE ALBERT

The administration discussed the Airbnb situation at 477 Prince Albert. It was noted that the administration intends to file a complaint with *Revenu Québec*. It was also noted that the City may pursue legal proceedings.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Le conseiller Moss a quitté la réunion à 18h33.

Councillor Moss left the meeting at 6:33 p.m.

Le conseiller Moss est de retour à 18h35.

Councillor Moss returned at 6:35 p.m.

Orientation

Orientation

Il a été convenu de poursuivre le processus en cours avec un huissier et de discuter à nouveau de la question lors du comité plénier du 18 août 2026.

It was agreed to continue with the current process with a bailiff and discuss the matter again at the August 18, 2026, General Committee.

MODERNISATION DU RÈGLEMENT SUR LES MATÉRIAUX DE PLOMBERIE DE LA VILLE

MODERNIZATION OF THE CITY'S PLUMBING MATERIALS BY-LAW

Les conseillers ont discuté avec les membres du comité des modifications qui seront apportées au Règlement de la Ville sur la plomberie d'ici le 31 octobre 2026 afin de permettre l'utilisation de tous les matériaux de plomberie autorisés en vertu du Code de construction du Québec.

Councillors discussed with the Committee members the amendments to be made to the City's Plumbing By-law by October 31, 2026, to allow the use of all plumbing materials permitted under the Québec Construction Code.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

La conseillère Kez a quitté la réunion à 18 h 49.

Councillor Kez left the meeting at 6:49 p.m.

Le conseiller Moss a quitté la réunion à 18 h 52.

Councillor Moss left the meeting at 6:52 p.m.

La conseillère Kez est de retour à 18 h 52.

Councillor Kez returned at 6:52 p.m.

Orientation

Il a été convenu de rédiger un projet de règlement afin de modifier le règlement actuel pour l'harmoniser avec les dispositions du Code de construction du Québec concernant les matériaux de plomberie.

La réunion a été suspendue à 18 h 57 pour la séance ordinaire du Conseil du 4 août 2026, puis a repris à 22 h 40.

Il a été convenu de discuter des autres items de l'ordre du jour au prochain Comité plénier.

La réunion prend fin à 22 h 45.

Orientation

It was agreed that a draft by-law be written to change the current by-law to harmonize with Québec building codes regarding plumbing materials.

The meeting was adjourned at 6:57 p.m. for the regular council sitting of August 4, 2026, and continued at 22:40 p.m.

It was agreed to discuss the rest of the items at the next General Committee.

The meeting ended at 10:45 p.m.

Mayor Stern
Président du comité plénier / General Committee
Chair